

法林寺清明節法會

PTC Monastery, 245 Sheafe Road, Wappingers Falls, NY 12590

2025 年 4 月 6 日 (周日)

上午 10:00 下午 1:30

在清明節之時，法林寺將隆重舉行法會，修【阿彌陀佛天法】及薈供，超度祖先過世父母亡者，加持功德主及其他生者，特別是加持您提供指定的亡者及生者名字。

在修【阿彌陀佛天法】時，將加修消災除障“將除法”。此法加持力巨大，迅速救度最近或已過世很久的祖先亡者。超度生者的怨親債主，而令災障、逆緣、惡業、身心疾病祛除。在法會中，喇嘛慈寧將加持及焚燒亡者名單，象徵以智慧之火，祛除亡者惡業障礙逆緣，圓滿其往生阿彌陀佛淨土的福報。而且回向功德給施主及加持名單。

[西藏生死書] 作者索甲仁波切說：幫助亡者絕對不會嫌晚，不管其去世多久。你要幫助的人也許過世一百年，但他們仍會獲得佛法利益。

法會免費參加！隨喜供養可提供回向名單

名單請在4/1/25前送到

亡者姓名 (Deceased)		
1. _____	2. _____	3. _____
4. _____	5. _____	6. _____
7. _____	8. _____	9. _____ 10. _____

生者祈福消災祿位 (Living)		
贊助人 Sponsor: _____		
1. _____	2. _____	3. _____
4. _____	5. _____	6. _____
7. _____	8. _____	9. _____ 10. _____

清明節法會功德金表 (Qing Ming 2025)

凡隨喜參與以下任何項目，均可提供迴向名單

1. \$ _____ 齋僧 Meals
2. \$ _____ 火供 Fire puja
3. \$ _____ 供光明燈 Tong Chu
4. \$ _____ 放生 Release Animals
5. \$ _____ 其它項目 Any Other projects
6. \$1500 供養千佛壇城一尊佛像, 結緣一個牌位 (一牌一名) (1000 Buddhas Shrine)

此牌位將永久存放彌勒佛道場內，而獲得誦經修法的加持祈福同向

牌位請放 place plaque in Shrine of ☐ 藥師佛堂 MD Buddha (僅適生者 living)

☐ 阿彌陀佛堂 Amitabha (僅適亡者 deceased)

☐ \$1500 ☐ 分期付款, 每期\$100 起 (Installment) 頭款 (1st payment) \$ _____

贊助人 Sponsor _____ 牌位名字 dedicate to _____ ☐ 生者 ☐ 亡者

功德金合計: \$ _____ (善款可抵稅)

◎ 附上支票及表格 擡頭請寫: PTC

寄往: PTC Monastery, Office, 245 Sheafe Road, Wappingers Falls, NY 12590

請註明: QM2025

◎ 網上 <https://palpungny.org/support-offerings/>

貝寶/贝宝 (PayPal) accounts@kagyu.com (Palpung Thubten Choling) 請註明: QM2025

◎ 信用卡: Visa 或 Mastercard 請將此表格郵寄上址

☐ 一次性收費 (one-time charge) \$ _____

☐ 分期付款 (installment): \$ _____ 每月 (monthly) \$ _____

總共 (how many months) _____ 個月 (每月至少 100 美元)

持有人名字 (Name) _____ 今天日期 (today's date) _____

卡號 (#) _____ / _____ / _____ / _____ / 失效 (Expire) _____ / _____ /

簽名 (Sign.) _____ 卡背面 3 個密碼 (security code) _____

功德主/收據英文姓名 Name: _____

☐ 年度收據 (Year-end receipt) ☐ 立發收據 (Need receipt now) ☐ 不要收據 (No receipts)

地址 Address: _____

電話 Tel: 日 Day _____ 夜 Night _____ E-mail _____

中文查詢: Michael 黃师兄 917-731-6130 微信号: MICHAEL6130

曾瑪麗 646-285-8833 mzeng11355@yahoo.com